



Співзасновники:

районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

№ 1 (8337), 1 січня 2012 року

Щастя, радості, здобутків у році Новому, 2012-му!



Шановні чортківчани!

Прийміть щирі вітання із Новим 2012 роком!

Коли у кожному домі засяють вогники новорічної ялинки, згадаємо рік, що минає. Він був нелегким і дуже насиченим як беззаперечними здобутками, так і уроками, які необхідно вивчити. Проте, незважаючи на всі виклики сьогодення, нехай у нашій державі зберігається стабільність і віра в те, що незмінні духовні цінності нашого народу – мудрість, поміркованість, оптимізм і працьовитість стануть запорукою того, що ми гідно подолаємо всі негаразди.

Давайте сміливо відкрисмо першу сторінку нового 2012 року й побажаємо один одному миру, згоди, терпіння, добра, щастя й достатків.

Від усього серця бажаю всім мешканцям Чортківщини щедрого й успішного року, невичерпного життєвого оптимізму та здійснення усіх задумів і сподівань, щоб у новому році ви зробили все те, про що так давно мріяли, відчули турботу з боку колег, тепло друзів і близьких. Ми різні, але ми єдині, всіх нас єднає Україна.

Володимир БЕДРИКІВСЬКИЙ,
заслужений юрист України,
кандидат юридичних наук,
генерал-полковник міліції

Шановні країни!

Щирі серцем вітаємо вас із Новим 2012 роком!

Новий рік – це свято, яке завжди приносить нам впевненість у все хороше в майбутті! Ось-ось рух стрілки годинника під завісу грудня перенесе нас в наступний – 2012 рік. Нехай у минулому році залишаться усі негаразди, проблеми, гіркота нездійснених мрій та сподівань. Упевнені, що рік, який завершується, заклав у душу кожного багато й позитивного – збагатив новим досвідом, згуртував і дав можливість не лише вистояти в усякого роду перепонах, а й створити сприятливі умови для подальшого розвитку на краще.

Зустрічаючи Новий рік, побажаймо один одному надії та любові, віри в себе і в процвітання нашої країни. Подаруймо найдорожче, найцінніше – щедрість і тепло сердець, увагу й турботу рідним і близьким, щоби в новому році щасливих людей стало більше.

Новорічні свята – особливі для кожного з нас. Вже традиційно склалося, що у передноворічні дні ми підбиваємо підсумки року минулого, аналізуємо перемоги, досягнення та, на жаль, і невдачі. Нам є чим пишатися і над чим задуматися. Тож нехай спільні зусилля задля розвитку нашої держави та суспільства будуть рішучими й послідовними; помисли й цілі – чистими та благородними. Адже в наших силах домогтися, щоби наступний рік став помітним в історії України, впевнено прямував до поліпшення життя кожного з нас. Переконані, попереду – плідні трудові будні, які принесуть для нашого району, області й України в цілому вагомий та результативні здобутки.

Нехай у житті завжди панує злагода, благополуччя, мир і спокій. Хай повагою і розумінням повняться серця і будуть ширими взаємини з рідними, друзями та колегами.

У новорічну ніч прийнято загадувати бажання та вірити, що вони обов'язково здійсняться. Від усієї душі зичимо вам, дорогі країни, міцного здоров'я, добра й радості, вірних друзів і близьких людей поруч. Нехай прийдешній рік виправдає найкращі сподівання та прагнення, принесе достаток і добробут вашим сім'ям. Нехай у кожній домівці панує затишок, Господь наділить ласкою та щедротами на довгі літа. Із Новим роком!

Голова районної держадміністрації
Ярослав СТЕЦЬ

Голова районної ради
Роман ЧОРТКІВСЬКИЙ

Шановні працівники освіти району, ветерани педагогічної праці, дорогі діти та батьки!

Прийміть щирі вітання з нагоди Нового року та Різдвяних свят. Бажаємо вам, щоб цьогорічні свята були родинними і затишними, величними і веселими.

Нехай у новому році вистачить сил досягти бажаних висот, нехай втіляться у життя найсміливіші задуми і мрії, світла від великого свята Різдва Христового, радісного життєстверджуючого настрою на цілий рік!

Начальник відділу освіти
Чортківської райдержадміністрації
Тетяна ЯРЕМКО

Голова районної організації профспілки працівників освіти і науки України
Володимир ТОРОНЧУК



ПІДПРИЄМСТВО ПАП "ДОВІРА"

щиро вітає з Новим 2012 роком та Різдвом Христовим всіх працівників підприємства та пайовиків сіл: Стара Ягільниця, Черкавщина, Милівці, Криволука, Білобожниця, Калинівщина, Долина, Шулганівка, Босири, Сокиринці, Коцюбинчики, Кривеньке, Товстенське, Васильків, Нагірянкa з Чортківщини, Лисівці, Солоне, Рожанівка Заліщицького району. Бажаємо міцного здоров'я, радості, родинного тепла і любові.

Нехай народжений в яслах Ісус, Божий Син, надію несе вам з Небесних вершин. Радіє уся Українська земля, вітаючи щиро Святе Немовля. Йде свято Різдвяне у села й міста. Христос народився! Славимо Христа!

З повагою – дирекція ПАП "Довіра"

Щастя, радості, здобутків у році Новому, 2012-му!

Прийміть найщиріші вітання з Новим 2012 роком та Різдвом Христовим. Хай новий рік буде яскравим і різнобарвним, як ялинкові прикраси. Нехай він буде кращим, ніж минулий, а всі негаразди та незгоди залишаються в 2011 році. Хай кожен день приносить тільки щастя, робота – насолоду і наснагу. Бажаємо постійно відчувати любов і ласку, свободу і повагу. Нехай на вашому шляху зустрічаються тільки щастя та радість, успіх і натхнення, безліч посмішок та любові.

З НОВИМ 2012 РОКОМ!

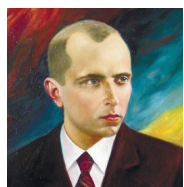
З РІЗДВОМ ХРИСТОВИМ!

Голова правління
Чортківського райСТ
І.ЗАБОЛОТНИЙ

Голова районної профорганізації працівників с/к
Н.ГАЛЬЯНТ

4 січня 2012 року в РБК ім. К.Рубчакової

відбудеться урочистий вечір з нагоди 103-ї річниці з дня народження провідника Організації Українських Націоналістів Степана БАНДЕРИ.



У програмі: доповіді, святковий концерт. Початок о 16-й год.

Оргкомітет

З Новим роком та Різдвом Христовим!

Юрій Чижмарь



У райдержадміністрації

До нас їде Президент...

Стовідсотково про це поки що рано говорити, однак голова обласної держадміністрації Валентин Хоптян під час своєї останньої зустрічі з Віктором Януковичем у столиці запросив Главу держави відвідати у часі різдвяних свят Тернопільщину і зокрема Раді регіонів. Якщо пригадуєте, торік саме на Різдво Президент України також побував у Почаївській Лаврі, тож цілком ймовірно, що візит високого гостя повториться і у ці святкові дні. В Адміністрації Президента саме працюють над цим питанням.

З приводу цілком ймовірного приїзду на Тернопіль



ля Віктора Федоровича Януковича минулої суботи у Тернополі В.Хоптян провів нараду з головами райдержадміністрації та районних рад і їх заступників. А вже наступного дня такі наради відбулися й у районах області, в тому числі у нашому. На розширену нараду, яка відбулася під головуванням голови райдержадміністрації Я.Стеця, за участю голови районної ради Р.Чортківського, були запрошені керівники установ, організацій, підприємств району, сільські, селищні, міський голови. Головна увага акцентувалася на розчищенні лісосмуг вздовж центральних автодоріг, їх прибиранні від сміття, адже проведення Ради регіонів планується на базі Заліщицького району. Наголошувалося, що дані роботи слід було проводити протягом всього року, але оскільки час упущений, потрібно наверстувати згаяне зараз. Було проведено закріплення територій за установами та організаціями району. Зрозуміло, лівову частку цих робіт візьме на себе Чортківський райавтодор, де є необхідна техніка. Сільським головам дано доручення також розчистити лісосмуги вздовж доріг при в'їзді в села, прибрати від сміття автобусні зупинки тощо, аби належним чином зустріти різдвяні свята.

Про готовність роботи дорожньої служби в зимовий період доповідав начальник райавтодору В.Мельник; залучення безробітних до громадських робіт щодо виконання поставленого завдання – директор районного центру зайнятості Н.Шкабар. Своїми міркуваннями з даного приводу поділився міський голова М.Вербіцький. Підсумки наради підбили куратори району від облдержадміністрації – головний спеціаліст організаційної роботи апарату ОДА З.Висоцький і начальник Головного управління агропромислового розвитку А.Хома, що теж прибули з Тернополя на нараду.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ

На знімку: працівники райдержадміністрації на розчищенні придорожньої лісосмуги у напрямку Ягільниці.

Газета Чортківського району

ГОЛОС НАРОДУ

індекс 61366

«Голос народу» – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п'ятниця, наклад – 2800 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Веб-сайт районної ради: www.chortkivrrr.te.ua (з електронною версією «Голосу народу»). Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтера – 2-16-06; редактора – 2-12-43. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТЗОВ «Буковинський видавничий дім», м. Чернівці, вул. Прутська, 29.

Відповідальна за випуск Оксана СВИСТУН

Вітання

Шановні жителі Чортківщини!

У ці дні українська земля в очікуванні світлого, благодатного, величного християнського свята – Різдва Христового. Ми готуємося привітати новонароджене дитячко, бо в бідній ясині народжується Божий Син.

Тому щиро вітаю вас з Новим 2012 роком та Різдрвом Христовим. Нехай разом зі світлом Вифлеємської зорі у ваші домівки увійде Боже благо-

словення на добрі починання, достаток, благополуччя. Хай у ваших серцях живуть віра і надія. Хай вас зігриває любов рідних і дорогих вам людей. Нехай на нашій українській землі родяться щедри врожаї, зберігаються звичаї і традиції, виховується патріотична молодь.

«Возвеселімся всі разом нині», – колядує Україна. Щиро вірю, що ця

спільна радість народження Божого Сина здатна об'єднати нас в єдину родину заради розквіту, соборності і процвітання України.

Христос рождається!

Тетяна ЯБЛОНЬ,
уповноважений представник депутатської групи «Народний Рух України» у Чортківській районній раді

Із засідання колегії райдержадміністрації

Формула здоров'я та оздоровлення

Її намагалися на останньому в часі засіданні колегії РДА сформувати гуртом і члени колегії, й запрошені – стосовно здоров'я краян та оздоровлення тих безпосередніх чинників, котрі забезпечують належне просування суспільства по висхідній.

Оскільки актуальності під завісу року накопичилося чимало, то й засідання колегії проводилося, так би мовити, у два етапи. Під час першого (відбулося 20 грудня) насамперед слухалося питання про стан дотримання фінансово-бюджетної дисципліни в установах району – доповідав начальник КРВ у Чортківському районі Я.Дзиндра. Спершу зацентрував увагу на тому, що ревізія бюджетів району упродовж 2008-2011 рр. засвідчила виявлених порушень на суму 183,9 тис. грн. – відповідно 102 тисячі районного та 81,8 тис. грн. міського бюджетів. Встановлено й незаконні витрати фінансових ресурсів, й неточності щодо використання енергоносіїв тощо. Голова РДА Я.Стець в розрізі цього питання наголосив на інвентаризації земельних ділянок, земель запасу – як вони нині використовуються. Деталізував порушену проблему, зокрема в плані використання земель, котрі знаходяться на місцях під будівлями й не використовуються пайовиками, без жодного права власності, начальник управління земельних ресурсів І.Гукалюк. Ініціювати зібрання пайовиків задля вирішення долі таких земель доручено першому заступникові голови РДА Р.Філяку.

Про перспективний план роботи районної державної адміністрації на наступний, 2012 рік вела мову керівник апарату РДА Ж.Габруська. Суттєве доповнення прозвучало з вуст вже згаданого І.Гукалюка стосовно розгляду питання про долучення до лісового господарства району 11 тис. гектарів колишніх колгоспних лісів, котрі займають майже 10 відсотків земельних площ. З метою суворшого контролю за виконанням прийнятих районних програм запропоновано періодично заслуховувати їх розробників на спільних засіданнях колегії РДА та президії районної ради – на цьому акцентували голова РДА Я.Стець та начальник фінансового управління Г.Ізвєкова.

Про роботу управління АПК РДА щодо зміцнення виконавської дисципліни, реалізації актів Президента України, Кабінету Міністрів, розпоряджень та доручень голів обласної та районної державних адміністрацій доповідала завідувача сектором контролю апарату РДА Л.Мельник. Наголошувала: орендна плата за землю по району становить 3,1 відсотка, з почуттям відповідальності до орендодавців ставляться керівники ПАП «Полівиці», «Фортуна», «Дзвін», однак менше 3 відсотків виплатили цьогоріч на пай ПАП «Білобожниця», ВАТ «Племпідприємство». Не повною мірою виконано вимогу протокольного доручення голови РДА щодо розроблення програми розвитку

тваринництва. Протягом 2011 року не ліквідовано жодного КСП (залишилось 9 господарств). З цього ж питання члени колегії заслухали й інформацію начальника управління агропромислового розвитку РДА І.Бабія, котрий, зокрема, наголосив: з розвитку тваринницької галузі, котра відчутно мінусувала, на початок року передбачається вийти на запланований рівень.

Про стан виконання доручення голови райдержадміністрації «Про розвиток первинної медико-санітарної допомоги на засадах сімейної медицини» доповідав начальник відділу охорони здоров'я РДА Я.Ратушняк. Було виокремлено, зокрема, таке: натеper сімейними лікарями обслуговується 90 відсотків населення району – 61379 осіб дорослого населення та 7969 дітей. Нині функціонує 17 амбулаторій загальної практики сімейної медицини, три з яких реорганізовані на базі ФАПів. У доповіді знову прозвучала приємна для вуха інформація про відкриття упродовж 2011 року амбулаторій у с. Звиняч, в Чорткові по вул. Маковея, в смт Заводське на базі поліклінічного відділу ЦКРЛ, а також відкриття на базі Нагірянської амбулаторії пункту швидкої допомоги. Цілий ряд помітних новацій з метою реформування медичної галузі району передбачено на 2012 рік: створення центру первинної медико-санітарної допомоги, відкриття пункту швидкої допомоги на базі амбулаторії с. Білобожниця, реорганізація ФАПу с. Росохач в амбулаторію загальної практики сімейної медицини, ремонт фасаду амбулаторії с. Нагірянська та реконструкція у с. Скородинці, капітальний ремонт у с. Біла.

Другий етап засідання колегії РДА проходив за три дні – 23 грудня. В його роботі також взяли участь представники облдержадміністрації – головний спеціаліст відділу організаційної роботи апарату ОДА – куратор району Зеновій Висоцький і перший заступник начальника головного управління агропромислового розвитку ОДА Володимир Стахів. Перше ж питання було доволі обширним, адже зачіпає практично усі сфери життєдіяльності краю – про проект програми соціально-економічного та культурного розвитку району на 2012 рік (доповідала начальник управління економіки райдержадміністрації Г.Мостовик). Детально на цифрах, якими рясніла її доповідь, зупинялись не будемо, оскільки це – лише проект і програма ще пройде свій шлях затвердження на найближчій сесії районної ради. Зазначимо лишень, що заступника голови районної ради Л.Хруставка

запропонував пріоритетним визначити у програмі переведення шкіл району на індивідуальне опалення, зокрема школи-інтернату. Голова райдержадміністрації зажадав пояснень з боку виступаючої, чому окремі промислові підприємства (ПП «Чортків сир», «Біллербек-Україна» перо-пухова фабрика) і сільськогосподарські прогноують спад виробництва продукції у 2012 році. Начальнику управління агропромислового розвитку РДА І.Бабію довелося обґрунтувати прогнозоване зменшення показників у виробництві рослинницької продукції. Він же був доповідачем і з другого питання порядку денного – про заходи щодо нарощування поголів'я великої рогатої худоби.

Не секрет, що тваринництво на сьогодні є «ахіллесовою п'ятою» не лише нашого району, а й області і держави загалом. На 1 грудня 2011 року ми маємо невеличкий плюс щодо росту поголів'я ВРХ – 4 відсотки. Збільшення поголів'я ВРХ буде проводитись як за рахунок власного відтворення, так і введення інвестиційних проектів. На основі цього доведено завдання 13 приватним агропромисловим підприємствам району закупити у 2012 році 749 теличок, а також створити для них відповідні ветеринарно-санітарні умови утримання, годівлі та догляду. Планує побудувати молочний комплекс ПАП «Березина», але є проблеми із виділенням земельної ділянки. Загалом це питання викликало жваву дискусію у залі. Досить емоційним був виступ члена колегії РДА, директора ПАП «Дзвін» В.Градового, котрий підкреслив, що держава, яка не має виробництва – не має майбутнього. Тому необхідно підняти власного виробника, залучити інвестиції в державу та розвивати діалог між бізнесом і владою. У наступному році планується у його господарстві відкриття ферми нового європейського типу на тисячу голів.

Останнім на засіданні колегії розглядалося питання про стан розроблення містобудівної документації населених пунктів району, доповідав начальник відділу архітектури, містобудування та житлово-комунального господарства РДА Б.Дудяк. Рік тому дана проблематика уже звучала у цьому ж залі, однак з тих пір «віз і далі там». Тільки Чортків має затверджений рішенням сесії маєстради генплан, усі решта лише розводять руками – немає коштів.

З приводу заслуханих на засіданні колегії райдержадміністрації питань, яке, як ми уже зазначали, за великою кількістю питань відбувалося у два етапи, прийнято відповідні розпорядження голови РДА із запропонованими змінами та доповненнями.

Анна БЛАЖЕНКО,
Любомир ГАБРУСЬКИЙ

Думка з приводу

НАРОД і ВЛАДА То хто ж для кого?

(20-й річниці Всеукраїнського референдуму присвячується)

"Хвора нація спроможна обирати лише хворих лідерів"
(Автор невідомий)

Тоді, в кінці жовтня 1991-го, коли до розвалу "колоса на глиняних ногах" під пафосною назвою ССРСР залишалось лише трохи більше місяця, наша чортківська агітаційна група відправилась на Полтавщину для роз'яснення "нерозумним" східнякам, що тільки в своїй власній незалежній і демократичній державі ми зможемо здійснити свою українську (не американську!) мрію. У складі двох груп, одна з яких відправилась в Лохвицю та Гадяч, а друга – в Карлівку та Чутове, були Г.О.Савка, В.І.Гриців, М.М.Свергун, автор статті, Н.Ф.Процьків, Х.М.Яремчук та інші, а також танцювальний ансамбль педучилища "Гаївочка", інструментальний ансамбль музичної школи. І всі тоді – і галичани, і полтавчани – чекали дива, яке станеться одразу ж після референдуму. Та сталося не те, про що гадалось.

Це був час, коли з карти світу зникла не лише супердержава, а й штучно скроєна тоталітарною комуністською спільнотою "радянський народ", яку відомий радянський письменник та соціолог Александр Зінов'єв назвав homo sovieticus. Згодом утворилось похідне і дуже влучне "народно-жаргонне" визначення "совок". "Совку" були байдужі результати його праці, він легко виправдовував свої дрібні крадіжки на роботі ("страна ворует у народа, народ ворует у страны" або "всё вокруг колхозное, всё вокруг – моё"), він був майже повністю ізольований від світової культури (через обмеження в пересуванні за кордон та цензурування владою інформації "оттуда"), він уникав брати на себе відповідальність за будь-що, пасивно приймав все, що каже "мудра бабця КПСС", він також регулярно "закладав за комір", розслабляючись після тяжкої роботи. Розвалювалась система цінностей та моральних орієнтирів. Ті, які розуміли безперспективність існування "совкової філософії", критикували владу на кухнях, а тих, хто робив це відкрито, влада "виховувала" кримінальним кодексом і відправляла на "перевиховання" в психушки, за Урал, на Колиму, декому "пощастило" бути висланим до "загниваючого Заходу". І ось, коли прийшла "перестройка", а з нею і довгоочікувана так звана "гласність", всі нібито зрозуміли, в яку яму котилась "супердержава" разом із "совками". Всі чекали переми. Звісно ж, позитивних. І коли в серпні 91-го, після провалу путчу, Верховна Рада проголосила Акт про незалежність України, ми наївно ейфорично зітхнули: "Совок" помер". Отже, ми сподівались, що після проголошення незалежності Україна займе гідне місце серед передових країн світу і згодом увійде у "двадцятку" найдостойніших світових демократій. Та, на жаль, ті, хто мав "рожеві окуляри" мрійників-ідеалістів, не врахували, що ота "совковість" та колгоспний менталітет нікуди не зникли і що живемо ми не на острові, а в оточенні держав, яких не дуже тішила (щоб не сказати більше) поява нового, потенційно сильного

конкурента на світовому ринку. "Совок" радянський помер. Нехай живе "совок" український?!

Тоді, двадцять років тому, коли галичани в складі багатьох агітбригад роз'яснювали своїм братам-східнякам про переваги незалежного розвитку, як політичного, так і економічного, вважаючи, що вони, східняки, не дуже хотіли жити в незалежній державі, насправді, і східняки також хотіли переми. Але переми на краще. А тому повірили в необхідність своєї самостійної держави, в якій ВСЕ і ВСІ стануть кращими: і влада, і народ.

І ось минуло двадцять років. І хочеться сказати, що за ці двадцять років багато що змінилось на краще. Але чомусь сумно. Сумно тому, що до влади впродовж цих років приходили ті самі, що й були раніше. Лише в профіль. Щоправда, перші президенти та уряди не були такими демонстративно цинічними та нахабними, як цей, що маємо зараз. Наша влада, пардон за тавтологію, упивається владою в одній з найбідніших країн Європи. Та складається враження, що ми таки живемо в одній з найбагатших країн світу. Це, якщо подивитись на те, на чому їздять, як і де відпочивають, як "тяжко" працюють наші (? "дорогі" урядовці та нардепи. В той же час, міністр соціальної політики "недорозвинутих" Нідерландів Джетта Клейнсама їздить на роботу і з роботи додому... велосипедом. Та ось про те, у скільки обходиться державному бюджету статусно-престижні автомобілі-"членовози", якими їздять наші "найдорожчі" члени уряду та нардепи, і казати не приходиться – цифри "захмарні". Якщо ж подивитись "неозброєним" оком, як живе, точніше, існує більшість українців, то одразу згадуєш африканські країни та їх диктаторів, які розкошували у позолочених палацах, купуючи підтримку деяких європейських лідерів діамантами і закусуючи (в прямому і переносному значенні цього слова) опозиціонерами, в той час, як весь народ чекав, коли когось подадуть лідеру нації... на обід. Згадайте хоча б сумно відомого центральноафриканського імператора-канібала Бокассу (він же Бокасса І), який мав корону, прикрашену двома тисячами діамантів, сидів на золотому троні вагою у 2 тонни і казав, що "печінка ворога приносить вдачу" та "ексцентричного" угандійського диктатора Іді Аміна. Але то – дика Африка. А ми ж – у цивілізованій Європі! "Ростимо ж ми, гей!"

У 1990-х роках лідери націонал-патріотичних організацій одним лише помахом національного прапора піднімали сотні тисячі людей на пікетування Верховної Ради та інші масові акції проти свавілля влади. Колишня ж компартійно-гоподарська номенклатура "решала вапроси". Тоді, коли свідомі і патріотично налаштовані галичани в жовтні-листопаді 1991 року їздили на "несвідому" східну та південну Україну з агітаційно-роз'яснювальною місією, щоб східняки проголосували за незалежність на Всеукраїнському референдумі, "колишні" "решали вапроси". Коли націонал-патріоти, наче малі

діти, тішились тим, що відновлювались юнацькі та молодіжні патріотичні організації "Пласт" та "Сокол", "колишні" "решали вапроси". Тоді, коли націонал-патріоти раділи з того, що державним гімном країни став гімн "Ще не вмерла України", "колишні" "решали вапроси". У той час, як націонал-патріоти десь в Галичині демонтували пам'ятники вождям і вождикам світового пролетаріату, "колишні" "решали вапроси". Коли націонал-патріоти обурювались тим, що в містах східної України все ще стоять пам'ятники тим, хто розпинав наш народ і топив його в крові, "колишні" "решали вапроси". У той час, як на будинках місцевої влади на сході та півдні країни під оплески купки націонал-патріотів встановлювали національні прапори, "колишні" "решали вапроси". Тепер націонал-патріоти вже не тішаться, а "колишні" під надійною державною (!) охороною і далі "решають вапроси".

Нещодавно зустрів одного знайомого, який досить вдало "розкрутив" свій бізнес в часи незалежності (!) у нашому місті, але чомусь вирішив податись до столиці. І першою фразою було його торжествуюче-зловтішне: "Ну що, таки посадили с..у!", маючи на увазі, звичайно ж, людину, судилище на котрою вже стало притчею во язицех не лише в європейських країнах, а й навіть у "бананово-лимонних сингапурах". На що я, не будучи завзятим прихильником Юлії Тимошенко, сказав, що я би також був задоволений (хоча, мені від цього не було б, як то кажуть, ні холодно, ні гаряче), якби засудили і посадили і решту тих, хто використовує нашу країну і її занадто терплячий (quo usque?) народ винятково для свого збагачення. Сумно мені стало не стільки від того, що її "таки посадили", а тому, що народ наш, який ще 20 років тому звався homo sovieticus, все ще не зрозумів, що рано чи пізно прийдуть і за ним, якщо він вчасно не зупинить владу і не скаже їй: "Зупиніться! Ви занадто далеко зайшли туди, де й не "пахне" демократією!"

А двадцять років тому народ проголосував за незалежність, яка без демократії, як відомо, нічого не варта. Хоча з історії ми знаємо, що незалежними бувають і диктатури. Звісно ж, без демократії. З високими парканами, якими влада відгороджується від народу. Але ж і паркани з часом падають. Якщо зловживати терпінням занадто терплячих. Чи, може, й далі будемо повторювати, наче мантри, оте до нудоти заявлене "маємо те, що маємо"?

Невже ми тоді, у грудні 1991-го, проголосували за ТАКУ Україну, яку маємо зараз?!

Олександр КАЗЬБА

*quo usque? (лат.) – Доки? До яких пір?

Повністю: Quo usque tandem abutere, Catilina, patientia nostra? – "Доки, Катіліно, ти будеш зловживати нашим терпінням?!" (з виступу римського консула Марка Туллія Ціцерона в 63 р. до н. е. у Сенаті проти Катіліни, котрий підкуповував виборців, щоб ті обрали його консулом до Сенату).

Прес-конференція

Валентин ХОПТЯН: «Будуємо нову Тернопільщину»

Минулого тижня минув рік, відколи президентським указом головою Тернопільської облдержадміністрації було призначено В.А.Хоптяна. Саме час підбивати підсумки, накреслювати плани на майбутнє. Цьому й була присвячена прес-конференція очільника області, влаштована минулого понеділка для представників місцевих мас-медіа у Центрі європейських студій.

Перш за все голова ОДА відзначив, що в області в цілому сформовано команду однодумців, завдяки чому вдалося виправити ситуацію в економіці на краще й з 26-го місця Тернопільщина перемістилася на 13-е. Особливо успішним був рік для агропромислового комплексу, де за всю історію області зібрано рекордний урожай хліба – близько 1,9 млн. тонн, що майже на 50 відсотків більше за минулорічний показник, стільки ж зібрано цукристих, зросло виробництва молока і м'яса. Позитивні зрушення



відбулися у переробній та харчовій галузях. На 12,7 відсотка зросло виробництво промислової продукції, завдяки чому область посіла шосте місце в Україні. Незрівнянно збільшилися надходження коштів з держбюджету – з 9 млн. грн. у 2010-у році до 91 млн. грн. у 2011-у. На 172 млн. грн. побудовано доріг. Відновлено вуличне освітлення у 843 населених пунктах краю. Реалізується 15 інвестиційних проектів з будівництва і реконструкції тваринницьких комплексів загальною потужністю 5,8 тис. корів, 195 тис. свиней та 740 тис. курей. Місяць тому розпочато будівництво у Заліщиках найсучаснішого тепличного комплексу на 5 тис. робочих місць вартістю 150 млн. євро.

Окремо наголосив керівник області на реформуванні в галузях медицини, освіти, культури. Так, за короткий час виконано програму забезпечення шкіл плазмовими телевизорами за рахунок спонсорських коштів. Тепер облдержадміністрація працює над тим, аби такі сучасні технічні засоби навчання з'явилися у кожному класі. Практично у кожній школі є нині внутрішні вбиральні. З початку року здано в експлуатацію чотири нових загальноосвітніх закладів, відновлено роботу восьми дитсадків.

У 2011 році ряд реальних кроків зроблено у напрямку реформування медицини, де ми одні із перших, хоча наша область, підкреслив В.Хоптян, і не є пілотною у цьому проекті. Завдяки активній співпраці з нашим земляком відомим бізнесменом Дмитром Фірташем проводиться реконструкція і переоснащення Заліщицької районної лікарні.

Щодо галузі культури, потрібно ще багато працювати, проте нині 162 будинки культури і клуби області вже мають тепло.

Помітні зрушення відбулися у спортивній галузі. У 16-ти районах з 17-ти проведено реконструкцію стадіонів, де встановлено пластикові сидіння, освітлення, на реконструкцію центральної спортивної споруди області лише з держбюджету залучено майже 9 млн. грн. У планах – спорудження разом з Тернопільським національним економічним університетом сучасного палацу спорту у Тернополі.

Відповідаючи на запитання журналістів, голова облдержадміністрації порушив ряд інших важливих питань. Також він повідомив, що запросив Президента України В.Ф.Януковича відвідати Тернопільщину в часі різдвяних свят, а також провести у нашому краї Раду регіонів.

Підбиваючи підсумки прес-конференції, голова ОДА зазначив, що 19 років ніхто за реформи не брався, економіка руйнувалась, тепер настав час будувати нову Тернопільщину, сильну Україну і нинішній команді це до снаги.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ,
фото автора

Звернення

Чортківська районна організація товариства Червоного Хреста України звертається до всіх людей, небайдужих до чужого горя і біди.

У сім'ї Галини Павлівни Сазикіної з м. Чортків трапилася біда: її синочок Вадим, котрому зараз 4 місяці, народився з вадою тонкого кишківника. Дитяток не може самостійно харчуватися, його життя підтримують лікарі. Дитина потребує негайного хірургіч-

ного лікування за кордоном, де є вже домовленість. Чотири операції вже проведено дитині в місті Тернополі в обласній дитячій клінічній лікарні.

Без вашої допомоги батьки не зможуть зберегти життя дитині.

Немає тяжчого горя, ніж дивитися на муки своєї рідної кровинки.

Тому просимо всіх щирих і добрих людей відгукнутися на наше звернення і допомогти коштами, і тим самим вселити надію на оду-

вання Вадима.

Наші реквізити:
Розрахунковий рахунок
26000354102460
МФО 338545
Код 26197193
Філія ТОВУ ВАТ «Ощадбанк»
м. Тернопіль
Помітка: на лікування Сазикіна Вадима.

Наперед щиро вдячні за допомогу. Нехай завжди з вами буде Господня благодать.

Дитяче свято

Золота рибко,
виконай бажання!

Своє прохання під Новий рік висловили діти і дорослі на новорічному святі у середній групі «Бджілки», що у дитячому садочку № 6.



Під спів батьків та гостей у святково прибраній зал завітало малята у новорічних карнавальних костюмах. Вихователь Світлана Володимирівна Остафійчук запросила всіх присутніх поринути у казку «Золота рибка». Діти водили хороводи з Дідом Морозом, розказували новорічні вірші, грали ігри. У теплій атмосфері малята і дорослі провели старий та зустріли Новий рік.

Ми, батьки, щиро вдячні завідувачій дитсадком Тетяні Антонівні Полянській, методисту Марії Ярославівні Чепизі, музичному керівнику Олені Василівні Келичаві, вихователям Олені Станіславівні Деркач та Світлані Володимирівні Остафійчук за таке чудове свято для нас і наших дітей. З Новим роком та Різдвом Христовим, вихователі!

Батьки групи «Бджілки» ДНЗ № 6
Фото Олександра ШЛИКОВА

Родовід

З народженням тебе,
малятко!

У Чортківському пологовому будинку за період з 14 листопада по 19 грудня 2011 р. народилося 18 дівчаток і 35 хлопчиків:

14 листопада – дівчинка у Галини ШИШКІНОЇ з Білобожниць;
15 листопада – хлопчик у Галини ДАНИЛЕВИЧ зі с. Горішня Вигнанка, дівчинка у Марії БАБІЙ зі с. Косів, хлопчик у Ольги ДІЛАЙ зі с. Пробіжна;

16 листопада – хлопчик у Галини КОРОЛЬ зі с. Білобожниця, дівчинка у Світлани КУЗЬНЯК зі с. Переходи;

17 листопада – хлопчик в Оксани ХОЛОДЮК з м. Чортків, хлопчик у Наталії ЛУГОВИК з м. Чортків, дівчинка у Світлани ДЖУЛІНСЬКОЇ з м. Чортків, хлопчик в Оксани ДЗЕБЧУК зі с. Давидківці, хлопчик у Світлани КОНДРАТЕНКО зі с. Ворвулинці Заліщицького району; дівчинка у Тетяни КОЦЮК-СТАРКОВОЇ зі с. Полівці;

18 листопада – дівчинка в Орисі ДЕРКАЧ зі с. Джурич, дівчинка у Наталії ІОСИФІВ з м. Чортків, хлопчик в Оксани РОГІВСЬКОЇ зі с. Біла, хлопчик в Оксани ФУРГАЛИ із смт Заводське;

19 листопада – хлопчик в Ольги СМЕРЕЧИНСЬКОЇ з м. Чортків;

20 листопада – хлопчик у Тетяни МУЛИК з м. Чортків;

21 листопада – дівчинка в Ірини ФОСТІЙ з м. Чортків, дівчинка у Марії ЯНЧИШИН зі с. Росохач;

22 листопада – хлопчик в Ірини ОРОБКО з м. Чортків;

23 листопада – хлопчик у Світлани КИРУНЧИК зі с. Синьків Заліщицького району;

25 листопада – дівчинка у Ганни БІБІКОВОЇ зі с. Пробіжна, хлопчик в Оксани ЗАХАРЧУК із смт Заводське;

26 листопада – дівчинка в Ольги БІЛЕЦЬКОЇ з м. Чортків;

27 листопада – хлопчик у Галини НИКОЛЬЦІВ зі с. Росохач;

28 листопада – дівчинка у Галини ФЕДОРЕНКО зі с. Улашківці;

29 листопада – хлопчик у Тетяни ЧОРНОБАЙ зі с. Бедриківці Заліщицького району, дівчинка в Ірини ПАСІЧНИК з м. Чортків, хлопчик у Галини ГРАБОВСЬКОЇ з м. Чортків;

1 грудня – дівчинка у Лілії МАРТИНЕНКО з м. Заліщиці;

2 грудня – хлопчик в Ірини НАВРОЦЬКОЇ з м. Чортків, хлопчик у Надії ГУЦУЛ зі с. Шульганівка;

5 грудня – хлопчик в Оксани ІВАСЬКІВ зі с. Горішня Вигнанка, хлопчик в Ольги БРІЙОВСЬКОЇ зі с. Джурич, хлопчик у Лесі КОВКІВ зі с. Чорнокінецька Воля, хлопчик в Інни ОСТАПЕНКО з м. Чортків;

7 грудня – дівчинка у Галини БІЛЕЦЬКОЇ зі смт Заводське, хлопчик в Оксани ХВАЛИ з м. Чортків;

8 грудня – хлопчик в Ірини ВОВК зі с. Біла, хлопчик в Олені БОНЗОЛЯК зі с. Звиняч, хлопчик в Оксани КЛИМЧУК з м. Чортків, дівчинка в Оксани ДАНИЛЕВИЧ зі с. Біла;

10 грудня – дівчинка у Наталії ЗАМКОВОЇ зі с. Улашківці, хлопчик у Зоряни МЕЛЬНИК зі с. Мазурівка, хлопчик в Оксани ОСТАПЧУК зі с. Чорнокінецька Воля;

11 грудня – хлопчик у Наталії ДУТКИ зі с. Базар;

13 грудня – хлопчик у Лариси ФЕДОРЕЙКО з м. Чортків, хлопчик у Лілії ТРАЧУК з м. Кам'янець-Подільський, дівчинка у Ганни ПІДСКАЛЬНОЇ зі с. Чорнокінецька Воля;

14 грудня – хлопчик в Уляни АТАМАНЧУК зі с. Мазурівка, хлопчик у Галини ПАСЕЧКО з м. Чортків;

19 грудня – хлопчик у Валентини МОВЧАН зі с. Білобожниця.

Благодійність

Задля радості в очах дитини

Саме на католицьке Різдво у районному будинку культури ім. К.Рубчакової відбулася благодійна акція «Подаруй дитині щасливе Різдво».

Збільшення в рази масштабів благодійності є ознакою наближення світлого свята Різдва Христового, бо саме у ці зимові дні гуманні по-

– Я.Лірський. Профінансував виступ обласних артистів заслужений юрист України, кандидат юридичних наук, генерал-полковник міліції В.Бедриківський.



Але про все по порядку.

Спочатку усі присутні оглянули виставку-розпродаж дитячих робіт-декоративно-прикладного мистецтва, яку організували відділи освіти та культури і туризму райдержадміністрації. Відкрив благодійну програму голова районної державної

чуття якнайбільше охоплюють душі людські.

Благодійна програма «Подаруй дитині щасливе Різдво» проходить на Чортківщині вже не вперше. Цього року чортківські меценати, котрі добровільно виявили бажання внести й свою незначну лепту у збір коштів для дітей-сиріт, дітей, позбавлених батьківського піклування, та з особливими потребами, натовість мали можливість насолодитися майстерною грою ансамблю народного танцю «Надзбручанка» Тернопільської обласної філармонії. Цей колектив, який нещодавно відзначив своє 50-ліття, показав чортківчанам танцювальну виставу «Вечори на хуторі біля Диканьки» (за мотивами М.Гоголя) у постановці заслуженого працівника культури України І.Николишина, автор музики – заслужений діяч мистецтва України М.Шамлі, керівник оркестру



адміністрації Я.Стець. Керівник району власним прикладом спонукав присутніх до купівлі виставлених на продаж витворів дитячих рук. Ведуча дійства О.Кашуба оголосила про

ставлену насолоду від перегляду танцювальної вистави.

Оксана СВИСТУН
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Передсвятковість

На радість чортківчанам

Усміхнулась різнобарвними вогниками головна ялинка Чорткова, одягнувши святковий новорічний наряд, і навіть зимонька-зима, нагадавши про себе, потішила чортківчан пухнастим снігом і легким морозцем.

У неділю, 25 грудня, центральним майданом міста розливав веселий сміх дівчорі, котра завітала разом із батьками, бабусями й дідусями на святкове відкриття новорічної ялинки. Зі щирими вітаннями та побажаннями прийшли привітати усіх чортківчан і представники влади:



голова райдержадміністрації Ярослав Стець, заступник голови РДА з гуманітарних питань Іван Стечишин, начальник відділу культури й туризму РДА Галина Чайківська, міський голова Михайло Вербіцький.

Ведучі свята – Руслан Пироговський (директор районного Палацу дітей та юнацтва) і Оксана Козак (заступник директора з виховної роботи ПДЮ) запросили на забаву головних героїв новорічних свят

– Діда Мороза й Снігуроньку. Маляки (та навіть дорослі) кружляли біля ялинки, співали пісні, розказували вірші, водили хороводи, брали участь у різноманітних цікавих конкурсах і, звичайно ж, отримували чудові подарунки від Діда Мороза та Снігуроньки. На феєричному дійстві

дівчорі міста Чортківський районний Палац дітей та юнацтва, працівники якого вельми вдячні за вагомий фінансову допомогу та солодкі подарунки представникам Дельта Банку в особі начальника Чортківського відділення Віри Николаївни Білої.

Доречно зауважити, що цьогоріч на іграшки та гурлянди для ялинки, як повідомив М.Вербіцький, міська рада затратила не так уже й багато коштів (близько двох тисяч грн.), адже більшість прикрас виготовили



нудьгувати було ніколи, адже чортківчан забавляли і Снігова Королева – красуня Зима – зі сніжинками; і Баба Яга, котра від початку намагалася завадити святковості, а потім забавно витанцювала з малечю; та багато усяких казкових персонажів. Потішили присутніх чудовими піснями й танцями юні вихованці Палацу школярів і юнацтва.

Варто сказати, що це прекрасне дійство зініціював та організував для

власноручно учні шкіл Чорткова. Та слід відзначити, вироби дівчорі своєю привабливістю й оригінальністю зовсім не поступаються купленим.

Ось і вабить зір пишна зелена красуня в центрі міста своїм неповторним святковим убранням, додаючи чудового передноворічного настрою людям.

На дійстві побували
Тетяна ЛЯКУШ
і Орест ЛИЖЕЧКА (фото)

Святково

Новорічень-чарівничень в рік минулий зазирає І новинки-цікавинки звітля видобуває

Достоту правильне, хоча й банальне, твердження: без минулого немає майбутнього. Новоріччя (новолітування) – якраз той місточок, що гармонійно пов'язує ці дві, не раз й філософічно сприйнятні нами, категорії буття. Коли посивілий, стомлений грудень символічно передає кермо влади бадьорому юному січневі, неодмінно долучає ще й цілий міх надбаного. Розгорнімо того міха...

Де громадяться «Свіжий хліб»

Якраз у день св. Миколая, коли дівтора отримувала подарунки від улюбленого святого донесочу, у густонаселеному спальному мікрорайоні міста, по вул. Січинського, святково відкрито третій за ліком торговий павільйон з такою закличною назвою. То – продовольчий кіоск разом із впорядкованою автозупинкою від Чортківського хлібозаводу. Що на його полицях? Звісно, хліб та хлібобулочні, кондитерські вироби в асортименті (котрі, щойно з печі, неодноразово довозяться



протягом дня), різні супутні товари й першої необхідності, і другої – одне слово, задля максимальної зручності потенційних покупців з

числа тих, хто очікує на прибуття автобуса, та усіх бажаючих. Кількома днями перед тим такий же кіоск розчинив двері на вул. залізничній. Має підприємство свої точки і в смт Заводське, ще дві давніше «пропсаліся» по вул. С.Бандери. А тут, на Січинського, двоє аніматорів, дівчата-«феї», роздавали дівчорі «миколайчики», спечені з такої okazji на підприємстві, та листівки-молитви до святого. Кажуть – і не вистачило для всіх! Було всього: загадки, конкурси, веселі призи і букети з повітряних кульок від однієї фірми, котра забезпечила оформлення свята.

Естафетна паличка – знання

Рік, що минув, розчехнув перед студентами Чортківського педагогічного прямиєньку стежку до Тернопільського національного педуніверситету ім. В.Гнатюка. То – так зване транзитне навчання: за словами ректора ТНПУ Володимира Кравця, мовленими ним під час Дня відкритих дверей для чортківських студентів, відповідно до рішень Кабміну про інтеграцію вишів здійснено перший крок до відновлення співпраці у широкому профілі. Відтепер завтрашні педагоги, що навчаються в Чорткові, одразу зможуть влитися до спільноти третьокурників ТНПУ. А поки що вони «вживалися» у плин творчих буднів майбутньої alma mater, аби згодом долучити до їх написання і свій почерк.

Там пишеться автограф лану

Грамоти Міністерства аграрної політики України удостоївся у 2011-му, в переддень Дня працівників сільського господарства, головний агроном ПАП «Дзвін» Іван Дрипка. Упродовж понад трьох десятиліть відданої праці на землі, з них 16-ти – очільництва рослинницькою галуззю у Звинячі, дбайливо й любовно вписані ним автографи полів, помережавши ріллю й чоло, дали добрі сходи, заколосилися щедротой й лягли ваговитим, добірним зерням у засіки.



Гей, соколи!

Поміж національно-патріотичних організацій, що об'єднують нашу шкільну юнь, найчисельніша – товариство «Сокіл», котре нині функціонує у 38 школах і налічує понад 5 тисяч членів. А ще маємо «Молоду просвіту», «Червону калину», «Первоцвіт», «Січ», «Джерело» – вони лучать ще понад тисячу учнівської спільноти. Найкраще робота товариств організована у Білобожницькій, Колиндянській, Улашківській, Милівецькій, Звиняцькій, Чортківських №№ 5, 6, 2, 4 ЗОШ.

Чи примхлива пані Погода?

Будь-хто з нас без жодних вагань відповідь ствердно. Однак не скористатися коментарем спеціаліста на порозі Нового року було б непробачливо. Тим більше зваживши на той факт, що минулого жовтня персонал гідрологічної станції Чортків приймав у себе учасників всеукраїнського семінару з автоматизованої обробки гідрометеорологічних даних на базі програми АССОКА, що, безперечно, не може не засвідчувати відповідного рівня. Як розповідає начальник станції Володимир Бриндю, тотожних наших у західному регіоні України, де завдяки відповідним спостереженням, а відтак і обробленим даним й удосконалюється згадана програма щодо явищ рік, є дві: у Чорткові та Стрию. У центральній частині й на сході ріки рівнинні, тож і спостереження та одержані дані там інші. Ще однією новацією року минулого стало підпорядкування наших метеорологів тепер вже не Держгідромету, а Українському гідрометцентрові. Звісно ж, вони теж долучаються до формування отих прогнозів пані Погоди, у котрі вслухаємося зазораз, збираючи відповідні дані й надсилаючи їх до Львова й Києва. А вже звітля надходить узагальнене передбачення. Послугами гідрологічної станції користуються й аграрники – задля цього у штаті є агрометеоролог.

Капустинці славні не лише капустою

А й довгим переліком пропонованої овочевої продукції, картоплі, що раз у раз віддано засвідчують аграрії ПАП «БЕРЕЗИНА», виставляючи ось такий направду сміховинний для сприймання цінник в часі влаштування як і у Чорткові, так і в обласному центрі ярмарків.



Недарма передставники районної влади поміж найзавзятіших та найуміліших ярмаркувальників щонайперше виокремлюють на предмет запозичення цінного досвіду саме «Березину» та

директора ПАП Володимира Заболотного. Кажуть: «Доброго господаря одразу пізнати по тому, що й комору має повну, і на продаж краму вистачає».

Ошатний прихисток від негоди

На вулиці Граничній, котра часто-густо пишається перед своїми посестрами пишною оздобой розкішних



будинків, донедавна спрагло бракувало якраз автозупинки. Восени цю прогалину вдало заповнено, про що потурбувалася й до чого активно долучилася адміністрація газового господарства, котре, власне, наперед і притягує туди потенційних пасажирів громадського автотранспорту. Зручно тепер і мешканцям вулиці, котрі здобули прихисток від вітру, снігу, дощу чи палючого сонця.

Стипендія – від Президента

Наказом Міністерства охорони здоров'я призначено стипендії Президента України 34 студентам вищих медичних навчальних закладів IV рівня акредитації та 40-а I – II рівнів. Поміж президентських стипендіатів є й студентка Чортківського державного медичного коледжу Надія Варчак.

Почули й побачили **Анна БЛАЖЕНКО, Орест ЛИЖЕЧКА** (фото)

3 конверта

Пропозиції, зауваження, побажання...

До редакції нашої газети мало не щодня надходять різного змісту листи: дописувачі діляться цікавими новинами, своїм сокровенним, наболілим; звертаються і за допомогою у вирішенні назрілих проблем; висловлюють і скарги, і пропозиції; та доволі приємними є і листи з подяками та побажаннями. І ось до вашої уваги, шановні читачі районки, один із них.

У зимові передсвяткові дні всі підводять підсумки проведеної роботи за рік, так роблять і читачі газети. Рік минулий був щедрим на врожай, із цього приводу радіють господарники, котрі потішили країну високими врожайми сільськогосподарських культур. Радіють і читачі «Голосу народу», що за останній час докорінно змінила своє обличчя їх улюблена газета.

«Голосу народу» я читаю, передплачую і є позаштатним кореспондентом газети рідного краю. На її шпальтах часто друкують мої матеріали про людей села. При нагоді висловлюю побажання колективу редакції, щоби наша газета в наступному році стала ще більш цікавою як за змістом, так і за оформленням. Глибоко шаную не легку працю творців газети, їх творчі здобутки, нові пошуки в роботі. Журналісти «Голосу народу» мають великий досвід роботи, тому не дивно, що улюблена газета щоразу доповнюється ексклюзивними матеріалами; з'явилося чимало нових рубрик, тематичних сторінок. Особливо прикрашають її кольорові фотознімки з різних куточків нашого краю. Можна відверто сказати, що журналісти намагаються задовольнити своїми публікаціями різні смаки читачів; вони прагнуть, щоби часопис регулярно надходив у наші домівки, приносив мешканцям району найсвіжішу інформацію, яка висвітлює різні боки нашого життя-буття.

У новому році читач чекає від вас, шановні творці «Голосу народу», аналітичних публікацій про те, як на селі подолати економічну кризу, покращити життя мешканців району; ліквідувати на селі безробіття, особливо серед молоді. Пишіть про тих керівників-господарів, фермерів, які успішно ведуть справи на орендованих земельних полях селян, матеріально підтримують життєдіяльність соціально-культурної сфери. Адже дбайливих господарників є чимало у нашому районі й про їх нелегку працю повинні знати наші читачі.

Сьогодні актуальним стало питання продовження земельної реформи, яким бути закону про ринок землі... З нового року необхідно запровадити рубрику «Моя земля – моя власність», дати можливість читачам висловити своє бачення стосовно продажу землі та її оренди; власники земельних паїв повинні знати, чи ведуть земельні реформи до покращення стану землевласників.

Навідувшись у села, знаходьте, кореспонденти районки, хвилину зустрітися з цікавими людьми, колишніми працелюбами, котрі у свій час прославляли наш край високими здобутками на полях і фермах, а нині живуть на мізерній пенсії й з кожним роком надіються на зміни на краще.

Слід зауважити, що, на мою думку, замало друкується статей на освітняську й медичну тематику. Чому би педагогам не розповідати більше про те, як вони навчають і виховують підрастаюче покоління в складних умовах сьогодення. Робота з молоддю на селі є важливою справою й для органів місцевого самоврядування, адже саме їм під силу вирішення питання щодо інструкторів спорту в селах. Про це вже неодноразово говорили наші депутати, але поки що жодних конкретних дій.

Пишіть, шановні кореспонденти й дописувачі, про роботу сільських громад, їх голів, надавайте інформацію щодо соціально-культурної сфери на селі, адже лише зі шпальт газети ми можемо дізнатися про життєдіяльність усього нашого району.

Принагідно засилаю щирі вітання із Новим роком і Різдва Христовим працівникам «Голосу народу» та усім-усім, хто небайдужий до нашої районки. Нехай Господь дарує міцне здоров'я, щастя, радість, благополуччя і достаток, нехай у ваших родинах завжди панують мир і добро. Хай у Новому році збудуться всі сподівання й надії.

Іван БІЛИК,
позаштатний кореспондент
газети «Голос народу»,
с. Джурин

Центр зайнятості інформує

Про зміни до порядку реєстрації та перереєстрації громадян в службі зайнятості

29 жовтня минулого року набрала чинності постанова Кабінету Міністрів України від 26 жовтня 2011 р. за № 1080, якою внесено зміни до Порядку реєстрації, перереєстрації та ведення обліку громадян, які шукають роботу, і безробітних, затвердженого постановою Кабінету Міністрів від 14 лютого 2007 року за № 219, щодо надання особам можливості бути зареєстрованими як такі, що шукають роботу, та безробітні і отримувати соціальні послуги у будь-якому центрі зайнятості незалежно від реєстрації місця проживання чи перебування.

Такі зміни внесено на виконання Програми економічних реформ на 2010-2014 роки та з метою підвищення ефективності роботи служби зайнятості шляхом сприяння перерозподілу кадрів у регіональному і між-регіональному масштабі, а також на виконання Закону України «Про свободу пересування та вільний вибір місця проживання в Україні», яким прямо визначено, що реєстрація місця проживання не може бути умовою реалізації прав і свобод, передбачених Конституцією, законами чи міжнародними договорами України, або підставою для їх обмеження.

Звертаємо увагу, що постановою КМУ від 26 жовтня 2011 р. за № 1080 передбачається надання послуг державної служби зайнятості, перелік яких визначений частиною другою статті 7 Закону України «Про загальнообов'язкове державне соціальне страхування на випадок безробіття», тобто пошук підходящої роботи та сприяння у працевлаштуванні, професійна підготовка або перепідготовка, підвищення кваліфікації тощо, незалежно від зареєстрованого місця проживання чи перебування особи.

Відповідно до норм чинного законодавства, максимальний розмір допомоги по безробіттю особи визначається в залежності від розміру середньої заробітної плати у області, де зареєстровано місце проживання особи.

Ірина САВЧУК,

начальник відділу організації працевлаштування населення районного центру зайнятості

Витяг з наказу

Про приписку громадян 1995 р. н. до призовної дільниці Чортківського районного військового комісаріату

Відповідно до Закону України «Про військовий обов'язок і військову службу», Постанови Кабінету Міністрів за № 352 від 21 березня 2002 року «Про затвердження Положення про підготовку і проведення призову громадян України на строкову військову службу та прийняття призовників на військову службу за контрактом», розпорядження голови Чортківської районної державної адміністрації від 28 листопада 2011 року за № 860 «Про підготовку та проведення приписки громадян 1995 року народження до призовної дільниці Чортківського району Тернопільської області»

НАКАЗУЮ:

1. Приписати усіх громадян, котрі народились з 1 січня по 31 грудня 1995 року включно, які постійно або тимчасово проживають на території Чортківського району.

2. Приписати громадян старшого призовного віку, які не були приписані раніше.

3. Усі громадяни, яким належить з'явитися для приписки до призовної дільниці, зобов'язані прибути за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 40, Чортківський районний військовий комісаріат у визначений для них час, маючи при собі документи, що зазначені у повістці.

4. Усіх керівників житлово-експлуатаційних організацій, підприємств, установ та організацій незалежно від підпорядкування і форми власності, які здійснюють експлуатацію будинків, навчальних закладів незалежно від підпорядкування і форми власності, зобов'язую направити юнаків, котрим необхідно прибути для приписки до призовної дільниці, до Чортківського районного військового комісаріату.

22.12.2011 р.

№ 98

Володимир ЧУБА,
ТВП військового комісара
Чортківського районного
військового комісаріату

Уточнення

У минулому номері нашої газети («Голос народу» від 23.12.2011 р., № 52) на 6-й стор. у публікації В.Яблона «Лідер великої нації» з технічних причин допущено помилку. У шостому рядку з кінця тексту замість слова «антикомуністичний» слід читати «антиконституційний». І речення має звучати так: «У теперішній ситуації НРУ закликає всі демократичні сили об'єднатися, щоб усунути від влади антиконституційний режим, захистити національні інтереси України».

ЗНО-2012

Випробування на зрілість

Увага! Абітурієнте, візьми на замітку! Реєстрація осіб для участі в зовнішньому незалежному оцінюванні 2012 року триватиме з 1 січня до 20 лютого.

ЗНО проводитиметься з таких предметів: 15 травня – хімія, 17-го – російська мова, 19-го – географія, 21, 22 травня – математика, 24-го – всесвітня історія, 26-го – іноземні мови (англійська, німецька, іспанська), 28, 29 травня – українська мова та література; 31 травня, 1 червня – історія України, 5-го – фізика, 7 червня – біологія.

Зауважимо, тест можна скласти лише з однієї іноземної мови.

Для проходження ЗНО-2012 дозволяється зареєструватися лише на чотири предмети.

Необхідні для реєстрації документи та матеріали:

- копія паспорта (сторінки з фотокарткою, прізвищем, ім'ям, по батькові та датою народження) або свідоцтва про народження (для осіб, яким станом на 1 вересня 2011 року не виповнилося 16 років і які не отримали паспорт);
- копія документа про повну загальну середню освіту; якщо ви такого доку-

мента ще не маєте, але здобудете повну загальну середню освіту в 2012 році – подайте довідку з навчального закладу за формою, розробленою Українським центром оцінювання якості освіти;

- дві ідентичні фотокартки для документів розміром 3 x 4 см;
- висновок закладу охорони здоров'я про необхідність створення особливих (специфічних) умов проходження ЗНО (у разі потреби надають особи, які мають захворювання, що можуть бути перешкодою для участі в тестуванні);
- копія документа про зміну прізвища, ім'я, по батькові (для осіб, у документах яких є розбіжності в особових даних);
- переклади документів державною мовою, завірені нотаріально (для осіб, які подають документи, оформлені іноземною мовою);
- заява-реєстраційна картка; сформувати її можна самостійно, скориставшись програмою створення заяв-реєстраційної картки особи, яка бажає пройти зовнішнє незалежне оцінювання у 2012 році. Програма буде розміщена на веб-сайті Українського центру оцінювання якості освіти після 1 січня 2012 року, або звернувшись за допомогою до пра-

цівника пункту реєстрації. (test.if.ua).

На копіях документів, що надаються для реєстрації, напишіть: Згідно з оригіналом (без лапок), поставте особистий підпис і зазначте власне прізвище, ініціали та дату засвідчення копії.

Реєстраційні документи надіслати не пізніше 20 лютого на адресу відповідного регіонального центру оцінювання якості освіти. Пересилку документів бажано здійснити цінним листом із описом вкладення.

Підтвердженням факту реєстрації для участі в ЗНО є сертифікат, який буде надіслано вам рекомендованим листом разом із: реєстраційною карткою абітурієнта; інформаційним бюлетенем «Зовнішнє незалежне оцінювання. 2012 рік»; повідомленням про створення особливих умов проходження зовнішнього оцінювання (для осіб, які надали відповідний висновок закладу охорони здоров'я).

Додаткову інформацію можна отримати за телефонами райметодкабінету відділу освіти (2-03-28) та гарячої лінії ІФРЦОЯ (0342) 75-09-75.

Бажаємо успіхів!

Валентина МАЧИШИНА,

методист райметодкабінету відділу освіти, відповідальна за ЗНО в районі

Кримінал

Мета злочинного квартету

Наприкінці минулого року, у листопаді, працівниками Чортківського райвідділу міліції була затримана злочинна група в складі чотирьох осіб, які займалися скоєнням важких злочинів у місті та на території району. Грабіжники не зберігали «вірність» окремому регіону – трофеї підшували і в Гусятинському районі, й на Івано-Франківщині. На даний час доведено причетність до 12 злочинів, однак ведуться заходи з доведення вини у скоєнні інших незаконних проникнень та заволодіння чужим майном. Молоді люди, двоє з яких вже «відмітилися на зоні», викрадали все, що, як мовиться, погано лежить. Кримінальне співтовариство, яке налічувало уродженців Закарпаття, Криму та рідної Чортківщини, серйозно й обґрунтовано вивчало можливості легкого заробітку – перша-ліпша інформація про відсутність господаря породжувала гріховне бажання вкрасти. Навіть дружні стосунки не ставали на заваді поцупити щось дороговартісне – колеги зі спортивних тренувань теж потрапляли до переліку жертв друга-грабіжника, одного з «лідерів» злочинної структури, навіть не підозрюючи його в таких негідних та безсоромних вчинках. Дивно, проте й людина в рясі на макове зерно не зуміла вплинути на «храми душ» крадіїв. За мить розмови зі священиком і його відвертого зізнання про участь у шлюбній церемонії хлопці зрозуміли, що мають непоганий шанс «попрацювати». Духовна особа була не останньою, яку повернулася з віччання у напівпорожнє помешкання. Прикрий інцидент грабунку не міг наснитися в найхалівшому сні сім'ї, котра святкувала одруження власних дітей, а неспрошені гості в одночасні анархічно метушилися в їхніх кімнатах, цуплячи нажите. Здебільшого метою посягань групи були гроші та золоті вироби, проте не зайвими вважалися й речі постільного вжитку, буді-

вельні матеріали, відеоапаратура, металобрухт (в тому числі дорожні троси), мотоблоки, мопеди і навіть автомобіль, що перебував за зачиненими на замок воротами... Викрадений транспортний засіб доправили в сусідню область на обійстя рідної бабусі раніше судженого злодія, а з часом, потребуючи копійчини другої, здали на автошрот. І тільки дивом ця легківа залишилась неушкодженою та завдяки зусиллям чортківських правоохоронців повернула власникові.

Простирадла, подушки й ковдри в порівнянні з іншого роду крадіжками виглядають не настільки цінними та вартими уваги, однак самих цих постільних належностей з магазину нашого міста горе-група викрала на 70 тис. грн., а виручила за дані речі суму в 10 разів мізернішу! Торгували в пообідню пору святої неділі в селах Івано-Франківщини, що неабияк тишило обділених торговельними відділами на місцях селян. Довірливі та заклопотані буденними справами люди злакомилися на дешевий товар, хоч і десь розуміючи, що сир такого ґатунку лише ...в мишоловці.

Ще несучи ношу тюремного існування, двоє з «героїв» нинішньої історії шукали позитивних емоцій та кохання за допомогою конверта з маркою. На їхні солодкі та душевні слова, що лягали рівними рядочками на листку в клітинку, по іншу сторону життя відгукнулись наші землячки – чортківчанки. Діждавшись суджених з темниці, дівчата узаконили стосунки та стали дружинами «блатних» світу цього. Чи знали новоспечені хранительки сімейного вогнища про діяльність благовірних, доведуть люди в погонах. Але як житиметься відданицям з думкою про чоловіків-злодіїв, чи чекатимуть на обранців з місць позбавлення волі для майбутнього сімейного життя? Питання часу...

Ірина ГУЛЬКА

Засторога

У ліс по ялинку?!

Прийшла зима. Наближаються новорічні та різдвяні свята. В цей період значно зростає кількість самовільних порубок шпилькових дерев на новорічні ялинки, адже кожен господар хоче мати у своїй оселі красуню ялинку.

Вирубуючи ялинки в лісових масивах, на селекційних плантаціях, у насаджених зелених зон навколо міст й інших населених пунктів, ми не задумуємося над шкодою, яку завдаємо зеленим насадженням. Окрім того, кожен такий «любитель» природи завдає шкоди і власній кишені: штраф за самовільно зрубану ялинку становить 85 грн., сума збитків, нанесених лісовому господарству, становить 126 грн. Тому, шановні громадяни, добре подумайте, перш ніж

йти у ліс рубати ялинку!

Державним підприємством «Чортківське лісове господарство» щорічно створюються плантації новорічних ялинок для подальшої їх заготівлі та реалізації населенню. Придбати новорічні ялинки можна в Білецькому, Колиндянському, Улашківському лісництвах нашого району. При купівлі ялинок вимагайте документи, які свідчитимуть про купівлю ялинок, та наявність прикріпленої пластикової бірки зі штрих-кодом і спеціальним засобом кріплення бірки до стовбура ялинок.

РЕАЛІЗАЦІЯ НОВОРІЧНИХ ЯЛИНОК, НЕ МАРКОВАНИХ БІРКАМИ, ЗАБОРОНЕНА!

Із метою виявлення незаконно за-



готовлених ялинок проводитимуться спільні рейди працівників державного підприємства «Чортківське лісове господарство», екобезпеки та правоохоронних органів.

Роман ПОПІЛЬ,
головний лісничий
ДП «Чортківський лісгосп»

2 січня ПОНЕДІЛОК	3 січня ВІВТОРОК	4 січня СЕРЕДА	5 січня ЧЕТВЕР	6 січня П'ЯТНИЦЯ	7 січня СУБОТА	8 січня НЕДІЛЯ
<p>07.40 «Шоу продовжується» 08.45 Корисні поради 09.00 Підсумки тижня 09.30, 15.25 Обережно, модерн! 10.00 Х/ф «Казка мандрів» 11.40 Золотий гусак 12.10 Шеф-кухар країни 13.00 Хто в домі хазяїн? 13.20 Концерт О.Малініна 14.30 «Новорічний жарт» 15.15 Національній академії Державної податкової служби України – 90 років 15.55, 21.30 «Зимовий жарт» 16.45 «Мелодія двох сердець» 21.00 Підсумки дня 22.00, 22.45 Зірки гумору 23.15 «Шоу продовжується»</p> <p>1+1 1+1</p> <p>06.50 Союзмультфільм 08.10 Х/ф «Шпигун по сусідству» 09.45 Х/ф «Кавказька полонянка» 11.10 М/ф «Добриня Микитович і Змії Горинич» 12.20 М/ф «Льодяниковий період» 13.35 М/ф «Льодяниковий період 2: Глобальне потепління» 15.00 М/ф «Льодяниковий період 3: Різдвяна пригода» 15.20 М/ф «Принцеса і жаба» 17.00, 19.30 ТСН 17.45 Х/ф «Сам вдома» 20.00 Х/ф «Сам вдома 2» 22.00 Х/ф «Ой, Морозе, морозе» 23.45 Х/ф «Гола правда»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>06.45 Х/ф «Смугастий рейс» 08.20 М/ф «Мадагаскар» 09.55 Концерт «20 кращик пісень року» 12.15 Парад зірок 14.15 Т/с «Все заради тебе» 16.00 КВН. Фінал 18.15 Т/с «Катерина» 20.00 Подробіці 20.25 Концерт «Новорічний вечір з М.Галкіним і М.Басковим» 22.10 Х/ф «Чоловік в мойй голові»</p>	<p>08.40 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.30 Обережно, модерн! 10.00 Х/ф «Увага, черепаха!» 11.25 Караоке для дорослих 12.15 Хай щастить 12.35 Х/ф «Калина червона» 14.20 «Новорічний жарт» 15.00 Euronews 15.20 Національній академії Державної податкової служби України – 90 років 15.35 «Нові пісні про голівне». Новорічний концерт 19.00 Атака магії 19.30 Концерт С.Ротару 21.20 221. Екстрений виклик 21.30 «Зимовий жарт» 22.00, 22.45 Зірки гумору 23.45 «Золота десятка» М.Поплавського</p> <p>1+1 1+1</p> <p>07.00 Союзмультфільм 08.45 М/ф «Ілля Муромець і Соловей-розбійник» 10.05 Х/ф «Ой, морозе, морозе» 11.45 Х/ф «Артур і мініпути» 13.30 Х/ф «Відчиніть, Дід Мороз» 15.15 Х/ф «Особливості національного полювання» 17.00, 19.30 ТСН 17.20 Голос країни 17.30 Х/ф «Сам вдома» 20.00 Х/ф «Сам вдома 3» 21.45 Міняю жінку 4 23.00 Х/ф «Мрії здійснюються»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.05 Х/ф «Дівчата» 08.55 М/ф «Лови хвилю» 10.20 Д/ф «Іронія долі, або 3 легким паром» 13.45 Д/ф «Народження легенди. Іронія долі, або 3 легкому паром» 14.45 Т/с «Все заради тебе» 16.25 Концерт «Новорічний вечір з М.Галкіним і М.Басковим» 18.15 Т/с «Катерина» 20.00 Подробіці 20.25 Концерт «Дві зірки. Новий рік» 22.30 Т/с «Формат А4»</p>	<p>07.45 Зірки гумору 08.40 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.30, 15.20 Обережно, модерн! 10.20 Дитячий фестиваль «Всі ми – діти твої, Україно» 12.35 Х/ф «Бумбарашка» 15.00 Euronews 15.50 «Зимовий жарт» з О.Воробей та Ю.Гальцевим 16.25 М.Задорнов «Ми чие?...» 17.20 Концерти О.Малініна 18.25 «Зимовий жарт» з групою ЕКС-ББ 18.55 Бенефіс Сфима Шифріна. 25 років на сцені 21.20 221. Екстрений виклик 21.35 Авторська програма М.Задорнова «Задорники» 22.10, 23.05 Бенефіс Ю.Гальцева і Г.Ветрова</p> <p>1+1 1+1</p> <p>07.05 Союзмультфільм 09.05 Д/ф «Велика подорож у глибини океану» 10.25 Х/ф «Особливості національного полювання» 12.05 Х/ф «Артур і помста Вурдалака» 13.35 Х/ф «Суджений» 15.15 Х/ф «Особливості національного полювання» 17.00, 19.30 ТСН 17.20 Голос країни 17.45 Х/ф «Сам вдома 3» 20.00 Х/ф «Сам вдома 4» 21.30 Краса по-українськи 23.00 Х/ф «Сусідка»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.35 Х/ф «Як козаки...» 09.40 Х/ф «Це я» 11.10 М/ф «Джеммі-Нейтрон» 12.40 Х/ф «Іронія долі. Продовження» 14.45 Т/с «Все заради тебе» 16.25 Концерт «Новорічний вечір з М.Галкіним і М.Басковим» 18.15 Т/с «Катерина» 20.00 Подробіці 20.25 Бенефіс «Кроликів» 30 років гумору» 22.15 Т/с «Формат А4»</p>	<p>08.40 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.30 Х/ф «Дзвонять, відчиніть двері» 10.50 Караоке для дорослих 11.30 Золотий гусак 12.00 Х/ф «Приборкання вогню» 15.00 Euronews 15.20 Обережно, модерн! 15.50 Творчий вечір А.Книшева «Шоугодно» 17.20 Новорічні зустрічі Михайла Поплавського 19.25 Батлон. Естафета (чол.) 21.20 221. Екстрений виклик 21.35 «Зимовий жарт» з М.Задорновим 22.00, 22.35 Зірки гумору 23.05 Концерт М.Поплавського «Я – українець»</p> <p>1+1 1+1</p> <p>07.40 Союзмультфільм 09.40 Д/ф 10.55 Х/ф «Особливості національного полювання» 12.40 Х/ф «Артур і війна двох світів» 14.20 М/ф «Правдива історія Червоної Шапки» 15.40 Х/ф «Особливості національного полювання у зимовий період» 17.00, 19.30 ТСН 17.20 Голос країни 18.00 Х/ф «Сам вдома 4» 20.00 Х/ф «Ніч у музеї» 21.50 Чотири весілля 22.45 Х/ф «Холостяцька вечірка»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.05 Х/ф «Приходь на мене подивись» 08.55 Х/ф «Сніжне кохання, або Сон в зимову ніч» 11.05 М/ф «Змивайся» 12.35 «Бенефіс «Кроликів» 30 років гумору» 14.20 Т/с «Все заради тебе» 16.05 Концерт «Дві зірки. Новий рік 2011» 18.10 Т/с «Катерина» 20.00 Подробіці 20.25 Концерт «Гумор FM на Першому» 22.30 Т/с «Формат А4»</p>	<p>08.45 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.30 Х/ф «Казка про загублений час» 10.50 Віра. Надія. Любов 11.40 Вікно до Америки 12.00 Надвечір'я 12.30 М/ф «Різдвяні пірати» 13.05 Х/ф «Королі та капуста» 15.35 Euronews 16.00 Благословенний вечір 17.00 Різдвяні богослужіння 21.20 Різдвяний вертеп-2011 22.55 Концерт до Дня Хрещення Русі</p> <p>1+1 1+1</p> <p>06.45 Союзмультфільм 08.25 Д/ф «Марш імператора» 09.55 Д/ф «Океани» 11.35 Х/ф «Особливості національного полювання у зимовий період» 12.55 М/ф «Червона Шапка проти сил зла» 14.20 Х/ф «Гарфілд» 15.45 Х/ф «Гарфілд 2» 17.00 ТСН 17.20 Голос країни 17.40 Х/ф «Ніч у музеї» 19.30 ТСН 20.00 Велика різниця по-українському 20.50 Х/ф «Неймовірні пригоди Адель» 22.40 Х/ф «Сахара»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>06.88 М/ф «Дюймовочка» 07.25 Х/ф «Народження Христа» 09.20 М/ф «Лускунчик» 10.45 Концерт «Гумор FM на Першому» 12.45 Т/с «Холодне серце» 20.00 Подробіці 20.25 Церемонія нагородження «Золотий грамофон» 23.25 Х/ф «Вечори на хуторі поблизу Диканьки»</p>	<p>07.30 Концерт духовної музики «Чисті світанки» 09.00 Різдвяна літургія 13.10 Новорічні зустрічі Михайла Поплавського 15.25 Батлон. Спринт (чол.) 17.05 Різдвяний вертеп-2012 19.35 Золотий гусак 20.05 Д/ф «Скарби цариці Єлени» 21.00 Підсумки дня 21.30 «Это было недавно, это было давно...» А.Миронов 22.50 «Новорічний жарт» з В.Винокуром 23.00 Концерт духовної музики «Чисті світанки»</p> <p>1+1 1+1</p> <p>08.00 Світське життя 09.05 Хто там? 10.00 М/с «Месники» 10.25 М/с «Тимон і Пумба» 10.50 Х/ф «Гарфілд» 12.15 М/ф «Смілий великий панда» 13.45 М/ф Дика природа» 15.10 Х/ф «Сам вдома 5: Жахливий Генрі» 16.40 Велика різниця по-українському 17.45 Х/ф «Зачарована» 19.30 ТСН 20.00 Велика різниця по-українському 21.25 Х/ф «Назад до щастя, або Хто знайде синього птаха» 23.20 Х/ф «Привіт сім'ї»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>08.05 М/ф «Роги і копита» 09.30 Україно, вставай! 10.10 Х/ф «Вечори на хуторі поблизу Диканьки» 11.55 Х/ф «Сім'я напрокат» 13.40 М/ф «Шрек» 15.10 Ян Курець «Честь маю запросити» 18.05 Х/ф «Дід Мороз дзвонить тричі» 20.00 Подробіці 20.25 Дві зірки Новий Рік 22.50 Х/ф «Кучерява Сью»</p>	<p>08.20 Укравтоконтинент 08.50 Корисні поради 09.05 Маю честь запросити 09.55 Хто в домі хазяїн? 10.20 Крок до зірок 11.05 Шеф-кухар країни 12.00 Караоке для дорослих 13.00 В гостях у Д.Гордона 13.50 «Зимовий жарт» з братами Пономаренками 14.25 Батлон. Мас-старт (жін.) 15.20 Національній академії Державної податкової служби України – 90 років 15.35 «Новорічний жарт» 16.25 Батлон. Мас-старт (чол.) 17.30 «Новорічний жарт» 18.25 Хокей. «Сокіл» - «Беркут» 21.00 Підсумки дня 21.25 Фольк-музика 22.55 Зірки гумору</p> <p>1+1 1+1</p> <p>07.00 Союзмультфільм 09.05 Лото-забава 10.00, 10.25 М/с 10.50 Х/ф «Гарфілд 2» 12.05 Х/ф «Назад до щастя, або Хто знайде синього птаха» 13.55 Велика різниця по-українському 15.50 Х/ф «Француз» 17.40 Х/ф «Снігова людина» 19.30 ТСН 20.12 Голос країни 22.00 Т/с «Інтерни» 22.55 Світське життя 23.50 Х/ф «Холостяцька вечірка 2»</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>07.40 Х/ф Снігова королева» 09.30 Школа доктора Комаровського 10.00 М/ф «Маша і Ведмідь» 12.45 М/ф «Троє з Простоквашино» 13.15 М/ф «Зима в Простоквашино» 13.30 М/ф «Шрек 2» 15.00 Х/ф «Кучерява Сью» 16.50 Х/ф «Службовий роман» 20.00 Подробіці 20.25 Х/ф «Службовий роман. Наш час» 22.10 Д/ф «Народження легенди. Службовий роман» 23.15 Х/ф «Непристойна пропозиція»</p>

Юстиція інформує

Наказом Чортківського районного управління юстиції від 21 грудня 2011 р. за № 104-з зареєстровано розпорядження голови Чортківської районної державної адміністрації від 28 листопада 2011 р. за № 860 «Про підготовку та проведення приписки громадян 1995 року народження до призовної дільниці Чортківського району Тернопільської області», про що зроблено запис в Державному реєстрі нормативно-правових актів міністерств та інших органів виконавчої влади за № 3/114.

Наказом Чортківського районного управління юстиції від 26 грудня 2011 р. за № 105-з зареєстровано розпорядження голови Чортківської районної державної адміністрації від 12 грудня 2011 р. за № 887 «Про визнання розпорядження голови райдержадміністрації «Про проведення в районі технічного огляду тракторів, самохідних машин і причепів у 2009 році» від 19 грудня 2008 р. за № 1005 таким, що втратило чинність», про що зроблено запис в Державному реєстрі нормативно-правових актів міністерств та інших органів виконавчої влади за № 4/115.

Колектив Свидівської ЗОШ І – ІІ ст. сумує з приводу смерті вчителя-пенсіонера **МЕЛЬНИК Іванни Василівни** та висловлює щирі співчуття родині покійної.

Колектив хірургічного відділу Чортківської ЦКРЛ глибоко сумує з приводу раптової смерті лікаря-хірурга **ГУРСЬКОГО Ігоря Петровича** і висловлює співчуття рідним та близьким.

ПАМ'ЯТЬ
28 грудня минуло 5 років світлої пам'яті люблячого сина, брата, батька, дідуся **ПУКІВСЬКОГО Олега Григоровича** (13.08.1957 – 28.12.2006 рр.)

Хто забув – згадайте і пом'яніть.
Хто пам'ятає – щиро помоліться.
Розумом усвідомлюємо глибину втрати, а серце не хоче примиритись – щемить.
Усі, хто знав Олега Григоровича, близькі, знайомі, ті, з ким він працював і приятелював, згадайте його в цей день добрим словом та помоліться за його світлу душу. Нехай пам'ять про нього буде доброю і вічною.
Вічна пам'ять, мир, спокій і Царство Небесне твоєї душі.
Сумуючі – батько, брат, донька, зять, внучка, син, племінники, друзі.

ПОДЯКИ

Дирекція, педагогічний та учнівський колективи Чортківської ЗОШ-інтернату І – ІІІ ступенів вносять щиро подяку усім, хто подарував учням школи справжнє свято Миколая, хто допоміг відчутти справжнє родинне тепло і чий серця не залишилися байдужими до дітей, котрі опинилися у важких життєвих умовах.

Щиро вдячні голові ОДА пану Валентину Хоптяну за чудовий подарунок школі – плазмовий телевізор та, звичайно, солодощі для дітей, начальнику головного управління агропромислового розвитку ОДА Андрію Хомі. Дякуємо голові райдержадміністрації Ярославу Стецю, голові районної ради Роману Чортківському та заступнику голови РДА Івану Стечишину.

Слово подяки лікарям районної поліклініки під керівництвом Мирослава Цепенди, які ще раз довели дітям, що мрії збуваються. Спасибі суспільній службі на чолі з Ганною Опацькою, центру зайнятості, Червоному Хресту, відділу дитячої кримінальної міліції, магазину комп'ютерної техніки «Ді-авест». Дякуємо студентам Чортківського педагогічного училища, студентам Чортківської дяківсько-катехитичної академії, учням гімназії – учасникам та організаторам проекту «Шанс змін», батькам наших випускників.

Щиро вдячні служителям церков міста, які подарували радість дитячим серцям. Ми віримо, що світ не без добрих людей. Дякуємо за вашу доброту, увагу, чуйність!

Адміністрація Чортківської ЦКРЛ, колектив кардіологічного відділу висловлюють щиро подяку за сприяння та фінансову допомогу, надану в здійсненні ремонту відділу, голові районної ради Р.В.Чортківському, директорів державного медичного коледжу Л.С.Білику, директорам ПАП «Фортуна», «Дзвін», «Довіра», «Полівиці», «Обрій», «Ніч-лава», ТОВ «Агрополіс» І.В.Фричу, В.С.Градовому, І.А.Войчишину, М.І.Чиру, С.Г.Данилишину, В.В.Заліщуку, В.К.Гищуку, П.П.А.П.Бровку та засилають їм найщиріші зичення з Новим роком і Різдвом Христовим.

Подяка отцю-декану Андрію і отцю Володимирі за те, що вони організували свято Миколая для парафіян похилого віку з відвіданням їх вдома. Хай Господь Бог і Матір Божа додають вам здоров'я і сил для вашої почесної й нелегкої праці.

Парафіяни церкви Вознесіння м. Чортків

Педагогічний та учнівський колективи Шманьківської ЗОШ І – ІІ ступенів висловлюють щиро подяку директору ПАП «Паросток» Є.М.Шкабару за щедрою Миколая. Вітаємо Вас з Новим роком і Різдвом Христовим! Зичимо Вам і Вашій родині міцного здоров'я, сімейного затишку, добра. Хай рясно колосяться щедрими врожайми Ваші поля. Ваше служіння Землі та найблагородніша професія хлібороба хай залишаються взірцем для багатьох.

І Новий рік, і Різдво Христове помітні своєю особливою Християнською сутністю, коли хочеться і робити добро, і дякувати за людську доброту. З такої нагоди хочу скласти щиро вдячність за опіку, турботу, милосердя і повсякчасну допомогу у вихованні та забезпеченні найнеобхіднішим моїх онуків – шести сиріт – громадським опікунам Анатолію Федорейку, Олегу Стаднику, Парасковії Джурбій, Тетяні Шафранській, Наталії Ткачук.

Любов Христова хай огорне ваше серце,
Родину вашу, домівку, цільний світ.
Хай вам Господь сотворить в своїй ласці Благих і світлих многа літ.
Ганна ВАРЕНИЦЯ, бабуся, опікун шести онуків, с. Пробіжна

Вважати недійсним

посвідчення громадянина, потерпілого внаслідок аварії на ЧАЕС, серії В-І за № 456994, видане Тернопільською ОДА у 1995 р. на ім'я: ЩУДЛО Роман Львович.

Росохацька сільська рада оголошує конкурс на заміщення вакантної посади головного бухгалтера.

Умови конкурсу: громадянство України, володіння державною мовою, освіта вища, стаж роботи бухгалтером в бюджетній установі не менше 5-ти років, вміння працювати з комп'ютером.

Для участі у конкурсі необхідно подати такі документи: заяву, особову картку з 2 фотографіями, автобіографію, копії диплома про освіту, паспорта, трудової книжки, декларацію про доходи за 2011 рік.

Документи приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення в газеті.

За довідками звертатися в Росохацьку сільську раду – тел. 56-5-42.

Потрібен водій на асенізаторну машину ГАЗ-53 (бочка)
Тел. 067-670-10-22

Здаються в оренду торгові місця (фойє кінотеатру «Мир»)
Контактний телефон 050-730-51-23

Вітання

Передаю новорічні побажання і щиро подяку координаторові хоспісу, що при Карітасі м. Чортків, шановному **Сергію Андрійовичу ЧОРНІЮ**. Щасливої йому долі і многая літа!

Від С.В.Дмитріва, що проживає по вул. Б.Хмельницького, 76 б.

Щиро вітаю з Новим роком та Різдва Христовим шановну лікарку **Надію Василівну БОГУСЛАВСЬКУ** з с. Великі Чорнокині.

Бажаю Вам великого земного щастя, Нехай всі блага Вам дарує світ, Усі найкращі мрії хай здійсняться, А Господь посилає многа літа!
З новорічними побажаннями і великою повагою – Степанія Романець.

Командування військової частини А-1915 та весь особовий склад вітають колектив Чортківського районного палацу дітей та юнацтва з Новим Роком та Різдва Христовим. Висловлюємо вдячність за співпрацю, вагомий внесок у військово-патріотичне виховання молоді.

Колектив військової частини А-1915.

Учасники художньої самодіяльності народного аматорського колективу лемківської пісні "Горлиця" с. Пастуше щиро вітають з 35-річчям

Ольгу Петрівну ЗАДОРОВСЬКУ та з 65-річчям

Лілію Григорівну ШЕВЧУК.

Прийміть вітання наші щирі, Бажаємо миру, радості, добра. Здоров'я, щастя від землі святої І ласки Божої на многії літа.

Спілка дітей політ'язнів щиро сердечно вітає всіх з Новим роком та Різдва Христовим.

Хай Новий рік з добром до вас прийде, Здоров'я, сміх і радість принесе, Різдво з колядкою хай завітає, Щастям безмежним вас благословляє.

Педагогічний та учнівський колективи Косівської ЗОШ І – ІІІ ступенів вітають із новорічними та різдвяними святами спонсора школи – директора ПАП "Дзвін" **Василя Степановича ГРАДОВОГО** і бажають йому:

Здоров'я міцного, якого за гроші не можна купити, Родинного тепла, яке ніколи і нічим не замінить, Шани людської, яку не кожен може заслужити, Затишку в хаті, який щодня до себе нас манить.

Сьогодні святкує свій ювілей водій ПСК "Маркет-Теко" Чортківського райСТ **Мирослав Ярославович ЗАЗУЛЯК.**

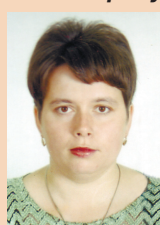
Прийми у цей день вітання найкращі, Бажаємо миру, здоров'я і щастя. Щоб лихо й хвороби Тебе обминули, Зозуля сто років життя накувала. Хай легко прощається,

добре живеться, Все вмється, все удається. Чистого неба, радості в хаті, Будь завжди веселий, щирий й багатий. Хай Бог здоров'я Тобі дає, А Мати Пречиста завжди береже.

З повагою – колектив ПСК "Маркет-Теко" Чортківського райСТ.

Колектив дитячої поліклініки ЦКРЛ щиро сердечно вітає з Днем народження медсестру

Ірину Іванівну МАГДИЧ.



Щоб роки були багаті, наче осінь, На любов, на злагоду в сім'ї, Щоб здоров'я не минало хату, Ти жила в достатку і добрі.

Хай Господь в опіці завжди має, Матір Божа рідних захистить, Многа літ ми щиро всі бажаємо, Хай Ісус добром благословить!

Колектив ДП "Чортківський КХП" щиро сердечно вітає директора **Петра Олексійовича СТЕФАНЯКА** і головного бухгалтера **Тетяну Миколаївну МИРОН.**

Дай, Боже, вам любові і тепла, Добра в сім'ї і затишку в оселі, Щоб щастя світла музика текла В різдвяні свята, щедрі і веселі. Хай здійснює бажання рік Новий, Хай наше підприємство процвітає, З чудовим святом радості і мрій Ми щиро і сердечно вас вітаємо!

Уся родина щиро сердечно вітає доньку, сестру, онучку **Ірину НОГУ**

з Днем народження, яке вона відсвяткувала 30 грудня!



В грудневий день засніжений, прекрасний Двадцять вже сповнилось Тобі! Радості, усмішок, щастя І доріг легких в житті! Любити, вірити, чекати, Купатись в розкошах, красі,

Мети своєї досягати Й здійснити задуми усі!

Щиро вітаємо з 70-річним ювілеєм дороженьку, милу, люблячу, кохану, дбайливу дружину, матусю, бабусю, прабабусю, найкращу у світі **Раїсу Іванівну БУРКУ.**



У рідній хатині радісне свято – Щасливий ювілей у нашої чарівної дружини, матусі, бабусі. Ми дружно зібрались разом привітати З ювілеєм,

з Днем народження! Спасибі, рідненька, за щирість сердечну, За біль недоспаних ночей, За ласку рук і дум терплячих, За те, що вміла працювати і нас навчити, За те, що вміла нам прощати, Прийми уклін, наша кохана, Така єдина і жадана, Невтомна бджілка золота, Матуся й бабуся наша дороженька, Кохана дружина моя! Бажаємо ми Вам щастя сімейного, Добра і тепла, здоров'я міцного на довгі літа.

О, Боже! Ти живеш над нами, Тебе благаємо в цей час: Пошли здоров'я, сили, радість Нашій мамі, бабусі, дружині І збережи її для нас!
З любов'ю – чоловік Євген, донечки Ірина і Світлана, зяті Ігор і Василь, внуки Уляна, Марійка, Наталя й Андрій, правнук Владиславчик.

Вітаємо з Днем народження регента церкви **Івана Хрестителя с. Пастуше**

Ольгу Петрівну ЗАДОРОВСЬКУ.

Нехай життєвий шлях Вам осяває ясне сонечко, Нехай на радість Вам ростуть синочок й донечка, Нехай в родині злагода панує, Життя бурхливим джерелом вирує. Нехай шанують Вас хороші люди, Господня ласка з Вами завжди буде.

Парафіяни церкви Івана Хрестителя с. Пастуше.

Щиро вітаємо із 60-річчям дорогого чоловіка, тата, зятя **Олександра Михайловича КУЛЬЧИЦЬКОГО** зі с. Босири.



В честь ювілейного Твого дня Для Тебе найщиріші наші слова: Здоров'я міцного Тобі зичим щиро, В житті нехай буде усе, що потрібно. Щоб Бог милосердний з високого неба

Дарував усе, чого завжди треба, А Матінка Божа – Цариця свята Дарувала многії і благії літа.

З любов'ю і повагою – дружина, син Михайло, теща.

Вітаємо з Днем народження головного бухгалтера ПАП "Довіра", депутата районної ради **Наталію Михайлівну БОЙЧУК.** Пані Наталіє! На знак великої поваги до Вас прийміть найщиріші вітання від нас. Всю доброту, яка існує в світі, Всю радість, що живе поміж людей, До ніг ми прихилиємо сьогодні, Святкуючи Ваш світлий день. Здоров'я Вам міцного, щастя земного, Поваги від людей, любові від дітей. Хай Бог милосердний з високого неба

Дарує усе, чого Вам тільки треба. А Матінка Божа – Цариця Свята Дарує многії і благії літа.

З повагою до Вас – Ваші виборці, колектив сільської ради, колектив відділку ПАП "Довіра" с. Босири.

Сьогодні святкує своє 60-річчя дорога дружина, матуся, бабуся **Катерина Петрівна ЛАВРИК**

із с. Біла.

Є ювілей досить різні, Та є одна з найкращих дат.

Тоді вітає вся родина, Бо Вам, рідненька, – шістдесят!

Не журиться, мамо, що роки проходять, І не виливайте в сльози почуття.

Бо така є правда, що літа минають, А за ними – все наше життя. Отож, не сумуйте, журбі не здавайтесь,

А просто радійте і всім усміхайтесь. Спасибі Вам, мамо, за Ваше добро, За те, що зростили, За те, що навчили, За хліб на столі.

Ми вдячні Вам, мамо, уклін до землі.

З любов'ю – чоловік Мирослав, доньки Тетяна та Марійка, зяті Анатолій та Володимир, онуки Владислав, Пашко, Олежик та Олесья.

Сріблястим інієм та пухнастим снігом завітав ювілей у далеке село над Серетом до керуючого відділком «Милівецький «підприємства «Довіра», сумлінної і доброї людини **Василя Петровича ПОПАДЮКА.**

Молоді роки пройшли, промайнули, Наче птахи, промчали літа, Не помітили Ви, не збагнули, Як прийшла ювілейна пора. Сумувати за цим не годиться, Хай здоров'я вони і добро принесуть, А надумане все хай здійсниться. З роси, з води – на добру сотню літ, Людського щастя, благ земних багато, Здоров'я шлем міцного, як граніт, І щоб життя у Вас було завжди, як свято.

Хай Мати Божа Вас охороняє, В сім'ї панують мир і доброта, Ісус Христос здоров'я посилає На довгий вік, на многії літа.

З повагою – дирекція, спеціалісти та пайовики ПАП "Довіра".

Щиро вітаємо з 50-річчям дорогого чоловіка, татуса, дідуся, зятя **Євгена Петровича КОЛІВОШКА** зі с. Улашківці.



Твій ювілей – то мудрості пора, Хай буде вдосталь і в житті, і в домі Здоров'я, щастя, злагоди, добра, Добробуту та щирої любові! Минули, наче мить, десятки літ,

Вони – як дощик по тоненькій шибці, Вони – як ніжний яблуневий цвіт, Вони – як тонкі струни

в першій скрипці. Тож хай той цвіт повік не облітає, Нехай струна співає, а не рветься, Хай Божа благодать панує в серці. Нехай життя квітує буйним цвітом, І день народження приходить знов і знов, А доля хай дарує з кожним роком Міцне здоров'я, щастя і любов.

З повагою та любов'ю – дружина Віра, донька Наталя з чоловіком Віталієм, внук Кирилло, теща.

3 січня святкуватиме свій День народження **Оксана Орестівна ЧОРНІЙ** із с. Білобожниця.

З днем чудовим Вас, хресна, вітаю Та від усього серденька бажаю: Нехай добро і щастя квітнуть, Життя всміхається привітно, Нехай удача в дім приходиться, Усе засіяне хай родить. Нехай здоровиться завжди – Отож, з роси вам і з води! Хай багато ще весен й багато ще зим Злине в радості, мирі, покої, Хай ще довго сія Ваша зірка вгорі, Дні проходять у щасті й любові.

З повагою – похресниця Галина.

ПРОДАЮТЬСЯ

3-кімнатна квартира площею 100 кв. м у м. Чортків, у новобудові, з євроремонтом. Ціна договірна.
Тел. 066-046-64-67.

3-кімнатна квартира в м. Чортків із ремонтом і частково з меблями. Недорого.
Тел. 095-522-25-89.

залізобетонна промислова будівля – 1000 кв. м (12 м х 83 м), висотою 5 м в с. Колиндяни. Можна під розборку на панелі покриття – 48 шт. та стінові панелі, ферми – 12 м, колони, цегла.
Тел. 097-998-04-01.

2-кімнатна квартира на 1-му поверсі 2-поверхового будинку. Загальна площа 51,2 кв. м. Є підвал, гараж, телефон, грядки, можливість добудови, або під комерційну діяльність.
Тел.: 067-913-31-46; 093-334-01-72.

незакінчений 2-поверховий будинок, поштукатурений, є газ, світло, земельна ділянка 10 сотих у смт Заводське по вул. Гайовий.
Тел.: 2-48-81; 097-505-35-14.

3-кімнатна квартира у м. Чортків по вул. Шухевича, 2 а, в новозбудованому сучасному будинку, площею 92 кв. м, є 2 балкони і лоджія, підвал. Квартира в 5-поверховому будинку на 4-му поверсі, пластикові вікна. Ціна договірна.
Тел.: 096-777-76-19; 097-698-20-75.

господарська будівля у смт Заводське, незакінчена, є ділянка 16 сотих, газ, вода, електрика (3 фази), телефон, літня кухня.
Тел. 2-43-42.

2-кімнатна квартира по вул. Маковоя, 2, площею 52 кв. м, якісний євроремонт, індивідуальне опалення, лічильники, вікна, двері, кімнати роздільні, балкон закнений. Можливо частково з меблями;
пральна машина-автомат "Indesit" в доброму стані, б/к. Теміново.
Тел.: 097-028-68-87; 066-753-00-00; 097-347-60-47.

КУПЛЮ

будинок або половину будинку в м. Чортків до 35 тис. у. о.
Тел.: 098-976-29-55; 097-142-74-54.

Терміново потрібні на роботу водії та експедитори у м. Чортків. З/п висока
Тел.: 097-722-75-64; 098-646-14-28

РОБОТА

компанія проводить набір працівників: **пакувальник; фасувальник; водій; торговий представник**
з/п – 1800-3600 грн.
Звертатися за тел.: (03552) 3-97-21; 096-964-95-47; 050-598-64-33